

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1952-1953.

SÉANCE DU 6 MAI 1953.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi portant majoration de certaines pensions spéciales à charge du Trésor et accordant une pension annuelle et viagère à la dame Ficher, Alix-Cathérine, veuve de M. Pauwels, Henri, ancien ministre, ainsi qu'à la dame Thijs, Anna-Johanna, Maria, veuve de M. Vanderpoorten, Arthur, ancien ministre.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1952-1953.

VERGADERING VAN 6 MEI 1953.

Verslag van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende opvoering van sommige speciale pensioenen ten laste der Schatkist en toekenning van een jaarlijks en levenslang pensioen aan Mevr. Ficher, Alix-Cathérine, weduwe van de h. Pauwels, Hendrik, gewezen Minister, alsmede aan Mevr. Thijs, Anna-Johanna-Maria, weduwe van de h. Vanderpoorten, Arthur, gewezen Minister.

Présents : MM. Pierre DE SMET, président; ALLEWAERT, BRIOT, CLYNMANS, le baron DE DORLODOT, DOUTREPONT, HARMEGNIES, LACROIX, LEEMANS, MOLTER, MULLIE, RONSE, SCHOT, VAN LAEYS, VAN LOENHOUT, VREVEN et LÉON SERVAIS, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Plusieurs lois ont été votées par le Parlement en vue d'accorder une pension aux veuves ou ayants-droit de diverses personnalités ayant rendu des services exceptionnels au pays.

Le projet qui vous est soumis a pour but :

1^o de majorer les dites pensions votées précédemment par le Parlement en vue de faire bénéficier les ayants-droit des diverses majorations qui ont été allouées aux pensions à charge de l'Etat depuis 1948;

2^o d'accorder une pension à Madame Henri Pauwels et à Madame Arthur Vanderpoorten, toutes deux veuves d'anciens ministres. Le Sénat est invité à reconnaître les services éminents rendus au pays par ces deux anciens ministres en mettant leur veuve à l'abri des difficultés matérielles;

R. A 4610.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

10 (Session de 1952-1953) : Projet de loi;
175 (Session de 1952-1953) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

5 mars 1953.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het Parlement heeft verscheidene wetten goedgekeurd, waarbij aan de weduwen of rechtverkrijgenden van sommige personnaliteiten, die aan het land uitmuntende diensten hebben bewezen, een pensioen wordt verleend.

Het voorgelegde ontwerp heeft tot doel :

1^o de pensioenen, die het Parlement reeds heeft goedgekeurd, te verhogen, opdat de rechtverkrijgenden in het genot zouden gesteld worden van de onderscheidene verhogingen, die sinds 1948 toegepast zijn op de pensioenen ten bezware van de Staat;

2^o aan Mevrouw Henri Pauwels en aan Mevrouw Arthur Vanderpoorten, beiden weduwen van oud-ministers, een pensioen te verlenen. Aan de Senaat wordt gevraagd de uitmuntende diensten, welke die twee oud-ministers aan het land hebben bewezen, te erkennen, door hun weduwe voor materiële moeilijkheden te behoeden;

R. A 4610.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

10 (Zitting 1952-1953) : Wetsontwerp;
175 (Zitting 1952-1953) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

5 Maart 1953.

3° d'éviter dans l'avenir l'obligation de demander chaque fois au Parlement une péréquation de ces pensions pour les aligner sur l'évolution du coût de la vie. A cet effet, le projet propose de leur appliquer les dispositions de la loi du 5 mai 1949 liant les pensions de retraite et de survie à l'index des prix de détail.

Au cours de la discussion, un membre déposa un amendement tendant à ajouter à la fin de l'article 3 :

« Une somme de 128.000 francs sera prélevée chaque année sur l'ensemble des indemnités parlementaires versées aux députés et sénateurs, de telle sorte que les pensions complémentaires accordées à des veuves d'anciens députés et sénateurs ne grèvent pas le budget de l'Etat, mais résultent d'un geste de solidarité entre les parlementaires. »

Votre Commission repoussa cet amendement par 10 voix contre une et une abstention. Elle considéra que la solidarité entre parlementaires suggérée par l'amendement était déjà réalisée par les caisses de pension existant tant à la chambre des Représentants qu'au Sénat. En outre, il y a lieu de souligner que les deux nouvelles pensions proposées ne le sont pas au titre de veuves d'anciens parlementaires, un des deux intéressés n'étant d'ailleurs pas dans le cas. Elles sont accordées aux veuves de deux anciens ministres ayant rendu des services éminents au pays, et qui sont décédés l'un dans un camp de concentration pendant la guerre, le second alors qu'il se rendait en mission officielle pour l'Etat Belge.

L'article premier fut adopté par 10 voix et 2 abstentions, tandis que les articles 2, 3 et 4 furent admis à l'unanimité moins une abstention.

L'ensemble du projet voté par la Chambre des Représentants le 5 mars 1953 par 185 voix contre 3 et 6 abstentions, a été adopté par votre Commission par 10 voix et 2 abstentions.

Le rapport a été approuvé à l'unanimité moins une abstention.

Le Rapporteur,
L. SERVAIS.

Le Président,
P. DE SMET.

3° te voorkomen dat voortaan het Parlement nog verzocht zou moeten worden de pensioenen in overeenstemming te brengen met de evolutie van de kosten van levensonderhoud. Daartoe stelt het ontwerp voor, op die pensioenen het bepaalde in de wet van 5 Mei 1949 toe te passen, waarbij de rust- en overlevingspensioenen aan de index der kleinhandelsprijzen worden gekoppeld.

Tijdens de bespreking werd een amendement ingediend tot toevoeging *in fine* van artikel 3 :

« Telkenjare wordt van het totaal bedrag der parlementaire vergoedingen die aan de volksvertegenwoordigers en de senatoren worden uitgekeerd een som van 128.000 frank ingehouden, zodat de aanvullende pensioenen die aan de weduwen van voormalige volksvertegenwoordigers en senatoren worden verleend, niet meer ten bezware van de Rijksbegroting komen, maar hun grondslag vinden in de samenhangigheid onder de parlementsleden ».

Uw Commissie heeft dat amendement afgewezen met 10 stemmen tegen 1 stem bij 1 onthouding. Zij was van gevoelen dat de samenhangigheid onder de parlementsleden, door het amendement beoogd, reeds verwezenlijkt was door de pensioenkassen, welke in de Kamer der Volksvertegenwoordigers en in de Senaat zijn ingesteld. Daarenboven zij onderstreept dat de twee nieuwe pensioenen niet worden verleend aan weduwen van oud-parlementsleden, aangezien zulks voor een van beiden niet het geval is. Ze worden toegekend aan de weduwen van twee oud-ministers, die uitmuntende diensten aan het land hebben bewezen en van wie de een gedurende de oorlog in een concentratiekamp overleden is, de andere terwijl hij voor de Belgische Staat een officiële opdracht vervulde.

Artikel 1 is aangenomen met 10 stemmen bij 2 onthoudingen, terwijl de artikelen 2, 3 en 4 bij eenparigheid van stemmen bij 1 onthouding zijn goedgekeurd.

Het ontwerp dat de Kamer der Volksvertegenwoordigers op 5 Maart 1953 met 185 tegen 3 stemmen bij 6 onthoudingen heeft aangenomen, is door uw Commissie goedgekeurd met 10 stemmen bij 2 onthoudingen.

Het verslag is, op 1 onthouding na, eenstemmig aangenomen.

De Verslaggever,
L. SERVAIS.

De Voorzitter,
P. DE SMET.